

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|
| Platzieren Sie Sitzkissen auf stabilen und rutschfesten Oberflächen, um das Risiko des Abrutschens zu minimieren, insbesondere auf glatten Stühlen oder Bänken. | Place seat cushions on stable and non-slip surfaces to minimize the risk of slipping, especially on smooth chairs or benches. | Placez les coussins de siège sur des surfaces stables et antidérapantes pour minimiser le risque de glisser, notamment sur des chaises ou des bancs glissants. | Posizionare i cuscini del sedile su superfici stabili e antiscivolo per ridurre al minimo il rischio di scivolare, soprattutto su sedie o panche scivolose. | Plaats zitkussens op stabiele, antislipoppervlakken om het risico op uitglijden te minimaliseren, vooral op gladde stoelen of banken. | Coloque los cojines de los asientos sobre superficies estables y antideslizantes para minimizar el riesgo de resbalones, especialmente en sillas o bancos resbaladizos. | Sedáky umíste na stabilní, neklouzavé povrchy, abyste minimalizovali riziko uklouznutí, zejména na kluzkých židlích nebo lavicích. | Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama. | Postavite jastuke za sjedenje na stabilne površine koje se ne kližu kako biste smanjili rizik od klizanja, osobito na skliskim stolcima ili klupama. | Helyezze az ülőpárnákat erős, csúszásmentes felületekre, hogy minimalizálja a csúszás kockázatát, különösen csúszós székeken vagy padokon. |
| Vermeiden Sie es, sich auf die Ränder oder Ecken des Kissens zu setzen, um die Form und Struktur zu erhalten und eine gleichmäßige Abnutzung zu gewährleisten. | To maintain the shape and structure and ensure even wear, avoid sitting on the edges or corners of the cushion. | Évitez de vous asseoir sur les bords ou les coins du coussin pour conserver la forme et la structure et garantir une usure uniforme. | Evitare di sedersi sui bordi o sugli angoli del cuscino per mantenerne la forma e la struttura e garantire un'usura uniforme. | Ga niet op de randen of hoeken van het kussen zitten om de vorm en structuur te behouden en een gelijkmatige slijtage te garanderen. | Evite sentarse en los bordes o esquinas del cojín para mantener la forma y estructura y garantizar un desgaste uniforme. | Vyvarujte se sezení na okrajích nebo rozích polštáře, aby ste zachovali tvar a strukturu a zajistili rovnoramenné opotřebení. | Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje. | Izbjegavajte sjediti na rubovima ili kutovima jastuka kako biste održali oblik i strukturu i osigurali ravnomjerno trošenje. | Kerülje a párnaszélein vagy sarkain való ülést, hogy megőrizze alakját és szerkezetét, és biztosítsa az egyenletes kopást. |
| Halten Sie die Sitzkissen trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um Schimmelbildung und Materialverschlechterung zu verhindern. | Keep the seat cushions dry and avoid contact with water or moisture to prevent mold growth and material deterioration. | Gardez les coussins de siège au sec et évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter la croissance de moisissures et la détérioration des matériaux. | Mantenere i cuscini del sedile asciutti ed evitare il contatto con acqua o umidità per prevenire la formazione di muffe e il deterioramento del materiale. | Houd zitkussens droog en vermijd contact met water of vocht om schimmelgroei en aantasting van het materiaal te voorkomen. | Mantenga los cojines de los asientos secos y evite el contacto con el agua o la humedad para evitar el crecimiento de moho y el deterioro del material. | Udržujte sedáky suché a vyhněte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, aby ste zabránili růstu plísni a poškození materiálu. | Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste sprječili nastanak pljesni i poškozenje materijala. | Održavajte jastuke sjedala suhima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste sprječili nastanak pljesni i propadanje materijala. | Az üléspárnákat tartsa szárazon, és kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést, hogy megelölje a penészképződést és az anyag károsodását. |